

Instructions et mode d'emploi

MTC620



ALKOVOL®

Millasur, SL.
Rua Eduardo Pondal, n ° 23 -.. Pol Ind Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruna 981 696 465 www.millasur.com

FR



[Écrivez ici]

ANOVA Vous voulez vous féliciter d'avoir choisi un de nos produits et garantit l'assistance et la coopération qui a toujours distingué notre marque au fil du temps.

Cette machine est conçue pour durer de nombreuses années et être très utile si elle est utilisée conformément aux instructions du manuel. Nous vous recommandons donc de lire ce manuel et suivez toutes nos recommandations.

Pour plus d'informations ou questions, vous pouvez contacter par nos médias Web tels que www.Anovamaquinaria.com.

INFORMATIONS SUR CE MANUEL

Faites attention aux informations fournies dans ce manuel et sur la machine pour leur sécurité et celle des autres.

- Ce manuel contient des instructions d'utilisation et d'entretien.
- Prenez ce manuel avec vous quand vous allez au travail avec la machine.
- Le contenu sont corrects au moment de l'impression.
- le droit d'apporter des modifications à tout moment sans affecter nos responsabilités légales sont réservés.
- Ce manuel est considéré comme partie intégrante du produit et doit rester avec ce en cas de prêt ou la revente.
- Demandez à votre revendeur pour un nouveau manuel en cas de perte ou de dommages.

LIRE CE MANUEL AVANT UTILISATION ATTENTIVEMENT LA MACHINE

Pour vous assurer que votre machine fournira les meilleurs résultats, lisez les règles d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser.

AUTRES MISES EN GARDE:

Une mauvaise utilisation peut causer des dommages à la machine ou à d'autres objets.

Adapter la machine aux nouvelles exigences techniques pourraient entraîner un écart entre le contenu de ce manuel et le produit acheté.

Lisez et suivez toutes les instructions de ce manuel. Ces instructions pourrait enfreindre entraîner de graves blessures.

Ce manuel contient des informations sur le fonctionnement et l'entretien du motoculteur MTC620, qui est basé sur les dernières informations sur le produit disponibles au moment de l'approbation pour l'impression. Nous nous réservons le droit de modifier et de réviser sans préavis et sans encourir aucune autre obligation. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie de la machine et avec elle reste si elle est revendu ou donné à des tiers.

Consignes de sécurité

La sécurité est très importante pour l'utilisateur et d'autres. S'il vous plaît lire attentivement ce manuel et assurez-vous de comprendre les indications décrites ici. Cette information indique la sécurité du danger potentiel pour lui-même et d'autres sur l'utilisation de la machine. Chaque partie étiquetée comme des informations de sécurité est indiqué le symbole « ! » Et les mots « danger, avertissement, attention ».

- ◆ S'il vous plaît prêter une attention particulière aux significations des identifiants ci-dessus.

! danger: Des blessures graves peuvent être causés, même la mort, si elle n'a pas suivi les instructions du manuel.

! avertissement: des dommages à l'appareil et les personnes (blessures / décès) peut être causée, si elles n'ont pas suivi les instructions du manuel.

! attention: les dommages de l'appareil et des blessures peuvent être causés si elles n'ont pas suivi les instructions du manuel.

Vous pouvez voir d'autres informations importantes portant le mot « attention ».

MISE EN GARDE: endommagement de l'appareil peut être causé, si elles n'ont pas suivi les instructions du manuel.



◆ Si le motoculteur est traitée selon les données fournies dans le manuel, il fonctionnera de manière sûre et fiable. Avant d'utiliser la machine s'il vous plaît lire ce manuel. Dans le cas contraire, ils pourraient se blesser et d'endommager l'appareil.

◆ attention

- Lors du démarrage du moteur, le levier de changement de vitesse doit être dans la position dégagée avec la courroie dans la position neutre.
- Lorsque la machine est en marche, veuillez faire attention à la sécurité!
- Faites attention avec le travail des lames rotatives car ils peuvent blesser et provoquer des blessures!
- Carburant et l'huile de graissage doivent être propres et doivent être celles qui sont spécifiées dans le manuel.
- Avant de passer, il doit désengager l'embrayage (le dispositif d'embrayage de la machine se compose du rouleau tendeur et la courroie.). Tourner la vitesse du moteur à basse vitesse. Faire des changements de vitesse à faible vitesse est plus sûr et peut éviter d'endommager le système d'engrenage.
- Vous ne devriez pas utiliser inverse en allant vers le haut ou vers le bas d'une pente avec le motoculteur.

■ Content

Chapitre I. Sécurité et avertissements

Chapitre II. Données techniques

1. Spécifications
2. Schéma général

Chapitre III. Type d'utilisation

Chapitre IV. Méthode d'installation

Chapitre V. Méthode de travail

1. Vérification quotidienne
2. Règlement du guidon
3. Démarrage et arrêt du moteur
4. Utilisation
5. Attention lors de l'utilisation

Chapitre VI. entretien

1. Allumer la machine
- Tableau 2. Maintenance
3. Entretien technique
4. Le stockage à long terme

Chapitre VII. méthodes d'ajustement et les données

1. Régler le câble d'embrayage
2. Régler le câble d'accélérateur

Chapitre VIII. Solution de problèmes

1. Problèmes courants et solutions

Chapitre IX. Environnement

Chapitre X. Despiece

Chapitre XI. Déclaration CE

Chapitre I. Informations de sécurité et d'alerte

1. formation

- a) S'il vous plaît lire attentivement ce manuel d'utilisation et d'apprendre à exploiter et utiliser le motoculteur.
- b) Ne laissez pas les enfants et toute personne sans formation adéquate peuvent utiliser cette machine pour éviter les blessures.
- c) Veiller à ce que les gens (en particulier les enfants) et les animaux sont loin de la ferme de la zone de travail.

2. Préparation pour le travail

- a) Retirez tous les différents obstacles qui peuvent exister dans la zone de travail du motoculteur.
- b) Avant de démarrer le moteur, vérifier que l'embrayage est désengagé et le levier de vitesses est en position neutre.
- c) pas autorisé à utiliser les vêtements de travail appropriés barre franche non équipés. L'utilisation de chaussures antidérapantes peut améliorer la stabilité de l'utilisateur.



d) Faites attention avec le carburant, car il est très inflammable.

- 1) l'utilisation des réservoirs approuvés pour le stockage de carburant.
- 2) Il est interdit de faire le plein lorsque le moteur est en marche. Laissez refroidir le moteur avant chaque ravitaillement.
- 3) Faire le plein dans un endroit bien ventilé avec le moteur arrêté.
- 4) Avant de commencer, serrer le bouchon du réservoir et nettoyer le carburant vers le haut.



e) Lorsque le moteur est en marche, aucun réglage ou d'entretien sur la machine (à l'exception des ajustements spéciaux recommandés par le fabricant) ne sont pas autorisés.

- f) S'il vous plaît porter des lunettes de sécurité pour toute opération, telles que la préparation, l'exploitation et la maintenance.

3. fonctionnement

- a) Garder les mains et les pieds des pièces en mouvement lorsque le moteur est en marche.
- b) Faites attention à l'utilisation de la machine lorsque dans la chaussée pavée ou utilisation de la route, et déplacer (ou tout). Méfiez-vous le risque de dommages et de la circulation qui peuvent exister. Il est interdit de transporter des passagers sur la machine.
- c) S'il vous plaît éteindre le moteur et vérifier si la barre a été endommagé après avoir travaillé dans les sols difficiles ou avec beaucoup de pierres. pas autorisé à utiliser la machine ou avant d'être réparé en cas de dommages ou casses.
- d) Attention au sol où le travail de la machine, éviter de glisser et éviter les chutes tout en travaillant.
- e) Toute vibration inhabituelle est un signe d'échec. Vous devez arrêter et inspecter immédiatement la machine avant de poursuivre les travaux.
- f) Arrêtez et éteignez toujours le moteur: lorsque vous quittez le lieu de travail, nettoyer les lames, effectuer des réglages d'entretien ou apporter à la machine.
- g) Après avoir utilisé, pour faire des mesures préventives telles que: désengager le pignon, placez le levier de vitesses en position neutre et laisser le moteur.

h) Avant le nettoyage, l'entretien et l'inspection, le moteur doit être éteint, et veiller à ce que toutes les pièces mobiles de l'arrêt.

i) Les gaz d'échappement contiennent des gaz toxiques; Ne pas utiliser le motoculteur dans des locaux fermés ou sans ventilation adéquate.

j) S'il n'y a pas de dispositifs de protection ne remplissent aucune opération avec la machine.

k) Tenir à l'écart des enfants et des animaux tout en travaillant.

l) Pour éviter de trop profond et survitesse lors de l'utilisation de la machine, ne pas surcharger la machine dans le travail quotidien.

m) Le motoculteur ne doit pas être exécuté à grande vitesse sur les surfaces glissantes, faites attention à l'arrière du routeur et utiliser le dos de déplacement.

n) Gardez les gens loin de la machine tout en travaillant pour éviter des situations dangereuses et inattendues.

o) Utilisez uniquement fabricant de pièces et accessoires ou leurs équivalents dans la machine.

p) Ne pas le motoculteur dans une faible visibilité ou de la lumière diminuée.

q) Veillez à utiliser le motoculteur sur un sol dur, parce que les lames peuvent pousser la barre vers l'avant. Dans de tels cas, relâcher la poignée, ne pas essayer de le contrôler.

r) Ne pas utiliser le motoculteur sur les pentes ou pentes raides.

s) avancent la barre vers le haut ou vers le bas, perpendiculairement à la pente, afin d'éviter tout basculement.



4. Maintenance et stockage

a) Maintenir le producteur, la machine et les composants en bon état de fonctionnement.

b) A intervalles réguliers, vérifier si les vis sont bien serrées pour assurer la part du producteur dans la machine pour un fonctionnement en toute sécurité.

c) Stocker la machine dans un endroit abrité loin du feu. Laissez refroidir le moteur avant de le ranger à l'intérieur.

d) Pour le stockage à long terme devrait conserver ce manuel avec la machine aussi.

e) Ne pas essayer de réparer la machine vous-même. Toute modification non autorisée entraînera l'annulation de la garantie. Vous n'avez pas le droit de monter et démonter les pièces d'outils; il suffit de suivre les indications de dépannage dans ce manuel d'entretien.



5. Indications des avertissements de sécurité



A3 - Sécurité incendie



A4 - Protection des lames installé: le travail de protection doit être correctement installé lorsque la machine est en marche.



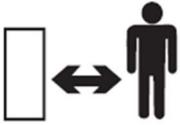
A7 - Lire l'attention manuelle et elle paie à des consignes de sécurité pour ce point dans la machine.



A6 - Rotation: la vitesse maximale de rotation des pales est de 1800 tours par minute. Ils ne sont pas autorisés excès de vitesse.



A5 - Restez à l'écart des lames de travail en mouvement. Ils peuvent causer des blessures graves.

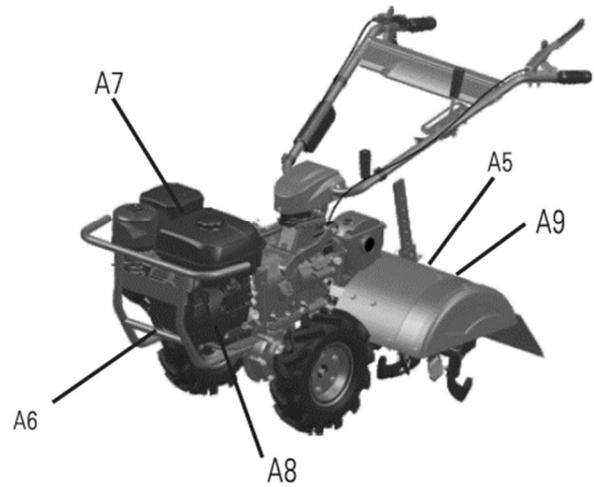
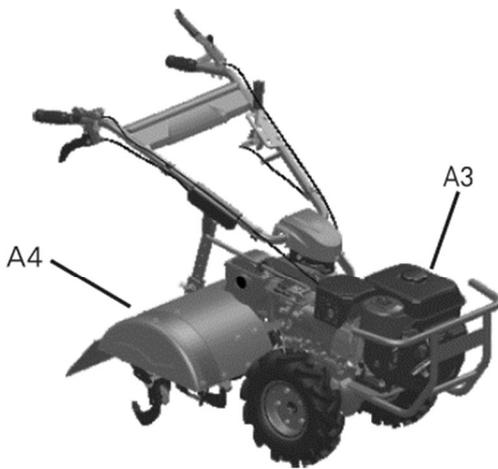


A8 - les gens éloigner de la machine en marche. Passants doivent rester à une distance de sécurité de la machine.



A9 - Utiliser une protection oculaire et de l'oreille lorsque vous utilisez la machine.

6. avertissements de position et de sécurité sur la machine



ALNOVA®

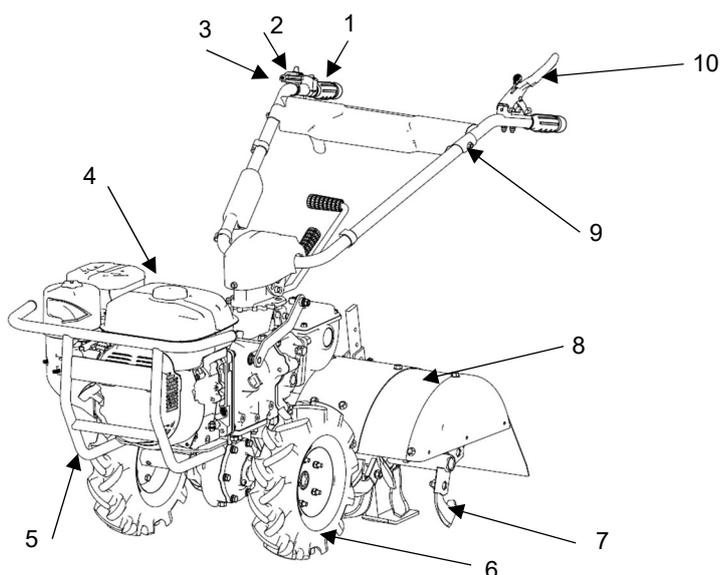
[Écrivez ici]

Chapitre II. Données techniques

◆ 1. Spécifications

modèle		MTC620
cultivateur	Dimension (L * W * H) mm	1480x800x1100
	Poids net / brut (kg)	107/117
	Transmission de puissance modèle	direct Geared
	Largeur (mm)	620
	Profondeur de travail (mm)	≤150
moteur	modèle	MA212
	temps d'ouverture X (mm)	70x55
	(Cc)	212
	Puissance nominale (kW)	4.0
	La vitesse du moteur (r / min)	3600
	carburant	essence

◆ 2. Schéma général



1. Guidons
2. Éteignez
3. Clé de carburant
4. essence moteur
5. Pare-chocs
6. roues de transport
7. lames de cultivateur
8. lames protecteurs
9. commande d'actionnement de l'embrayage
10. Guidon embrayage

Chapitre III. Type d'utilisation

Le motoculteur est adapté à la culture, au sol, et le jardin faisant des sillons sarclage, verger, serres, etc sur un terrain plat, collines et champs variés. Ne pas utiliser le motoculteur sur les pentes $\geq 20^\circ$.

Chapitre IV. Méthode d'installation

Assemblée après l'achat:

1.1. Essieux montés

Fixer le corps du motoculteur, monter les roues sur les deux côtés de l'arbre hexagonal et fixer la pince et la broche B.

1.2 Châssis Guidon

Placez le boulon de la plaque de la poignée dans le trou dans le plateau tournant, puis bloquer les vis de pressage de la presse d'étanchéité, la rondelle ondulée et l'écrou.

1.3 Placez le couvercle du guidon sur le plateau tournant avec la vis M6x12.

1.4 Vérifiez la partie tournante du motoculteur, tous ses composants et les connexions. S'il y a un défaut, la réparation avant d'utiliser la machine, puis passer à l'étape suivante dans l'assemblée.

Chapitre V. Méthode de travail

Avant d'envoyer l'usine motoculteur, de composants de réglage et le débogage, il est effectué. Avant l'utilisation par l'opérateur et pour une opération facile et confortable, il doit contrôler et régler à nouveau la machine avant une première utilisation.

◆ 1. Vérification quotidienne

1.1 Vérifiez toutes les vis de la pièce de connexion de veiller à ce qu'ils soient tous bien serrés.

1.2 Vérification des poignées et poignée (de l'accélérateur, l'embrayage et le levier de changement de vitesse), qui sont flexibles et dans la position correcte.

1.3 Mettez le levier de vitesses en place neutre.



1.4 Ajouter l'huile:

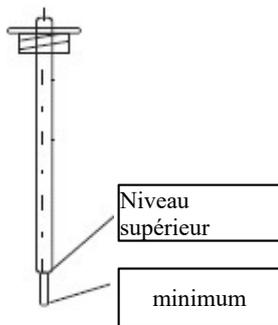
Ajouter de l'huile de lubrification (SAE10W-30) dans le carter de moteur, comme indiqué ci-dessous dans l'anse de capuchon.

Démarrez le moteur horizontalement. Insérez la jauge dans le goulot de remplissage sans vissage. Vérifiez la sonde de mesure et le niveau d'huile. Le niveau d'huile doit être comme indiqué ci-dessous.

Mouiller le filtre à air avec le même type d'huile; retirer le couvercle du filtre et de l'huile de ravitaillement en une quantité d'environ 0,1 L.

1.5 Ajouter carburant; ajouter de l'essence dans le réservoir de carburant avec un indice d'octane de 90 ou similaires.

1.6 Mise en place suivant le manuel de l'utilisateur avant de démarrer la machine.

**Attention!**

Ne mettez pas d'huile Creek et le changer. Vérifiez que le niveau est toujours entre les niveaux maximum et minimum.

◆ 2. Règlement du guidon**Attention!**

Placez la barre sur une surface plane et ferme pour ajuster le guidon pour éviter les problèmes qui passent au terrain.

2.1 Réglage du châssis du guidon

Ajuster la hauteur et la direction de la trame et verrouiller la hauteur de la poignée.

2.2 Réglage de la profondeur

Vérifiez la profondeur de travail en ajustant la hauteur de la barre de résistance. Si la tige descend, diminution de la profondeur travail du sol; si la tige est soulevée, la profondeur de travail augmentera.

◆ 3. Démarrage et arrêt du moteur**Attention!**

Le levier de changement de vitesse doit être au point mort.

3.1 Le décalage levier doit être en position neutre avant de tourner la barre.

3.2 Démarrage du moteur à essence.

3.3 Le moteur doit fonctionner à une vitesse faible (1450-1750r / min) 2-3 minutes sans charge avant le travail plus difficile.

3.4 Vérifier si le moteur fonctionne normalement; si elle détecte une anomalie, éteignez-le et contactez votre point de vente.

**Attention!**

Le motoculteur doit rester un certain temps à basse vitesse avant d'effectuer le travail pour la première fois.

◆ 4. Utilisation

4.1 A partir de la barre à: entraîner les lames doit être coupée et tous les leviers de changement de vitesse doit être en position neutre avant de commencer.

4.2 Position de travail: mettre le levier de vitesses dans la vitesse requise, appuyez sur la poignée d'embrayage pour faire fonctionner le cultivateur rotatif.

4.3 Arrêt de la machine.

- a) desserrer l'embrayage du guidon.
- b) placer le levier de vitesses dans la position neutre;
- c) A la suite du manuel d'utilisation, éteignez le moteur de la machine.



Attention!

Toujours laisser la barre stationné sur une surface plane et sûre.

◆ **5. Attention lors de l'utilisation**



Attention!

5.1 Lorsque la barre est utilisé, il doit prêter attention à la situation de travail et le son de chaque partie; Vérifiez si la connexion est bonne et pas de bruits étranges sont émis. En cas de situation anormale, s'il vous plaît couper l'alimentation de la machine et vérifier son origine.

5.2 Ne jamais travailler avec des charges lourdes si le motoculteur n'a pas été utilisé depuis longtemps, en particulier dans les cas de la machine neuf ou réparé.

5.3 Considérer le moteur à essence de niveau d'huile et boîte de vitesses. Lorsque vous avez un faible nivles, faire le plein immédiatement parce que travailler sans niveaux de lubrification appropriés dans la machine peut causer des dommages graves à elle.

Ne jamais refroidir le moteur 5.4 essence avec de l'eau froide; De graves dommages peuvent résulter de changements brusques de température.

5.5 Prévenir les chutes du motoculteur à leur travail réalisateur.

5.6 Ne jamais installer le motoculteur avec les lames rotatives lors de la marche sur le sable ou les rochers pour éviter d'endommager les lames de travail.

5.7 Après chaque travail, nettoyer la saleté sur la barre, comme l'argile, l'herbe ou taches d'huile. Prenez soin de la machine.

Chapitre VI. entretien

En raison de la rotation continue dans les lames, l'abrasion et à la charge de travail sur le changement de la barre, les vis peuvent être desserrés et les pièces peuvent finir desgantándose pendant le travail. Ces changements auront une incidence sur le bon fonctionnement de la machine, des composants à cause de se desserrer anormalement, réduit la consommation d'essence du moteur de performance a augmenté non-concordance d'huile dans les différentes parties, ce qui augmentera mauvais fonctionnement de la machine. Tout cela va sérieusement affecter l'efficacité du travail du motoculteur. Pour réduire la fréquence des accidents et des défaillances mentionnées ci-dessus, le travail de prévention et d'entretien doit être fait pour maintenir soigneusement et régulièrement un bon état technique et de prolonger la durée de vie de la machine.

◆ **1. Mise sous la barre**

◇1.1 En ce qui concerne la puissance de la machine, s'il vous plaît se référer au paragraphe ci-dessus.

◇1.2 Si le producteur est neuf ou réparé, il devrait fonctionner sans charge pendant une heure avant un travail plus important. Après avoir travaillé avec une charge légère pendant cinq heures, toute l'huile dans le carter de boîte de vitesses et le moteur à essence doivent être vidées immédiatement. Ensuite, l'essence propre doit faire le plein correctement, tirez le levier démarreur 5 à 10 fois, puis défaissez. Remplir l'huile de lubrification toutes les 4 heures.

[Écrivez ici]

◆ Tableau 2. Maintenance

◇ 2.1 Maintenance et continue (avant et après le travail)

- ① Écoutez et voir s'il y a un défaut de fonctionnement de chaque partie (comme un bruit anormal, la surchauffe, les boulons, etc.).
- ② Vérifier les fuites d'huile du moteur à essence, boîte de vitesses et le châssis.
- ③ Vérifier le niveau d'huile du moteur à essence et la boîte de vitesses se trouve entre la limite supérieure et inférieure de la tige.
- ④ Nettoyer toute la machine et les pièces de rechange de la boue, l'herbe et les taches d'huile régulièrement.
- ⑤ Faire des contrôles quotidiens.

◇ 2.2 Maintenance primaire (toutes les 150 heures)

- ① Effectuer des travaux d'entretien en fonction de l'ensemble du contenu de tous les temps de maintenance.
- ② Nettoyer la boîte de vitesses, boîte de vitesses de fonctionnement et estimer le changement de l'huile de lubrification.
- ③ Vérifier et régler le système de rotation de l'embrayage et du système inverse.

◇ 2.3 Maintenance secondaire (toutes les 800 heures)

- ① Effectuer des travaux d'entretien en fonction de l'ensemble du contenu de l'entretien primaire.
- ② Vérifier tous les engrenages et les roulements. Si desserrée ou ont été endommagés, les remplacer.
- ③ Voir les autres parties du cultivateur, tels que des lames ou des boulons en rotation. En cas de dommages, s'il vous plaît de les remplacer.

◇ 2.4 Inspection technique (pour 1500-2000 heures)

- ① Prenez la machine à la station de maintenance spécifique et effectuer l'entretien général. Si les pièces de rechange sont portés au sérieux, ils doivent être changés ou réparés en fonction de chaque cas et accessoire.

◆ 3. Entretien technique

	Chaque jour	Travailler avec les demi-charge pendant 8 heures	Travail pendant 1 mois ou 20 heures	Le travail pendant 3 mois ou 150 heures	Chaque année, ou 1000 heures	Depuis 2 ans ou 2000 heures
Vérifier et serrer les écrous, boulons	√					
Faire le plein contrôle et la lubrification	√					
Vérification et remplacement des lubrifiants		√ (1ère fois)	√ (deuxième temps)	√ (troisième timeor plus)		
Vérifier les fuites d'huile	√					
Nettoyer la boue, l'herbe et les taches d'huile	√					
Vérifier les éventuels dysfonctionnements	√					
Set pièces d'usure	√					
Engrenages et roulements					√	

◆ 4. Le stockage à long terme

Lorsque la machine doit être stocké pendant une longue période, vous devez prendre les mesures suivantes pour éviter d'endommager la machine.

- ◇ 4.1 Laver et enlever la saleté dans la machine.
- ◇ 4,2 égoutter l'huile de lubrification dans le carter et remplir avec de l'huile neuve.
- ◇ 4.3 Peinture décapée sans pièces en aluminium qui ne sont pas peindre la machine.
- ◇ 4.4 Stocker la machine dans un endroit sec et sûr une ventilation adéquate.
- ◇ 4.5 outils de fixation correctement Maintenir, accessoires et machine manuelle lors de l'enregistrement.

Chapitre VII. méthodes d'ajustement et les données

◆ 1. Régler le câble d'embrayage

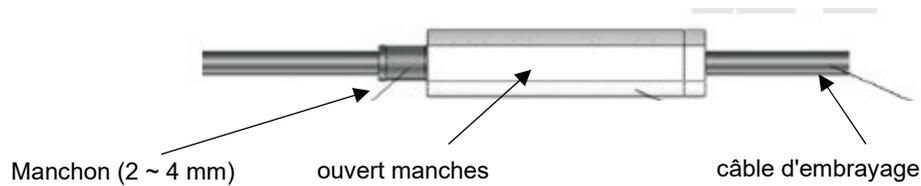
Abrasion des plaques de friction et l'embrayage de décalage peut provoquer une usure de l'embrayage après une utilisation pendant une longue période, dans ce cas, l'embrayage doit être calibré en conséquence.

- ◇ 1.1 Réglage du câble d'embrayage
 - ◇ 1.1.1 Chaque levier doit être équipé d'une limite sur le manchon d'embrayage

[Écrivez ici]

normalement ouvert, qui ne peut être remplacé par un câble d'embrayage commun;
◇1.1.2 réglage de l'embrayage, vous devez vous assurer que le petit bouchon monter la gamme. Lorsque desserrer l'arbre de sortie du maître embrayage du guidon doit être arrêté. Remplacer un nouveau câble d'embrayage si le petit filet manchon court de réglage.

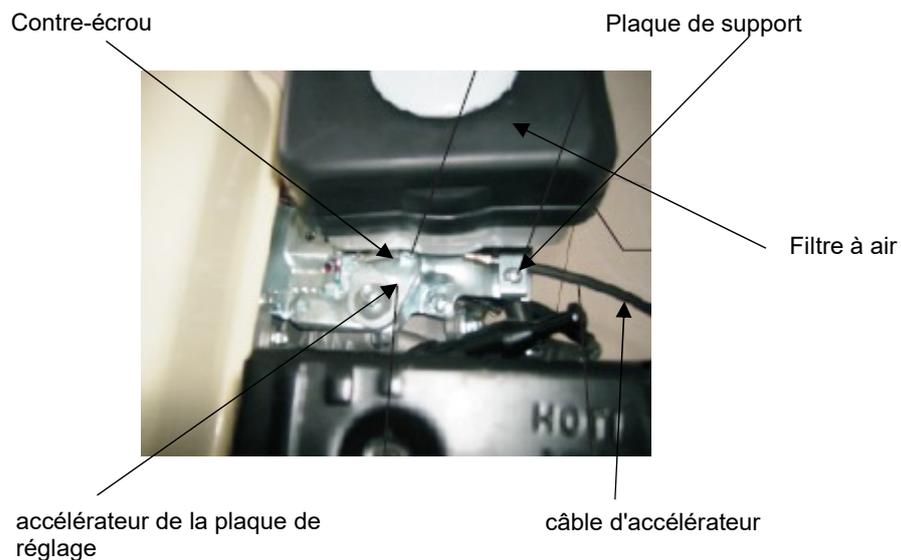
◇1.1.3 Lors du réglage du câble d'embrayage, ont des accès de câbles sous le guidon, puis serrer le calibrage des noix.



important

Le manchon doit fonctionner à l'échelle spécifiée. Ne pas forcer les fils et les paramètres.

◆ 2. Régler le câble d'accélérateur



◇2.1 Réglage du câble d'accélérateur, afin que vous puissiez entrer dans la position plus rapide et plus lent.

[Écrivez ici]

Chapitre VIII. Solution de problèmes

◆ 1. Problèmes courants et solutions

phénomène	raison	solution
bruit anormal dans les engins	vitesse abraser ou une mauvaise installation	Réinstaller ou remplacer l'équipement
Vitesse ne fonctionne pas correctement	Une mauvaise installation	Remettre en place l'équipe
Surchauffe de la machine	Moins huile lubrifiante dans le réservoir	Ajouter l'huile de lubrification nécessaire
	un espace trop étroit entre les roues dentées	remontage
	espace très étroit entre les paliers	remettre
Fuite d'huile dans la boîte de vitesses	Le boulon de liaison est desserré	Serrer la vis
Fuite d'huile	Joint d'étanchéité rompu	Remplacer le joint
Fuite d'huile dans l'arbre de sortie	Joint d'huile usée ou cassée	Remplacer le joint d'huile
Fuite d'huile dans le trou de vidange d'huile	Joint torique cassé	remplacer
	Desserrer la vis de blocage	presse
Fuite d'huile dans le réservoir	Les petits trous dans le réservoir	Soudage

◆ 2. Autres problèmes et solutions

phénomène	raison	solution
break Blades	Pierres ou terrain très dur	Remplacer les unités brisées, attention à éviter les pierres ou les sols très durs
Câble de commande est cassé	travaux abraser en raison de l'utilisation	Remplacer un nouveau câble

[Écrivez ici]

Chapitre IX. Environnement



Protéger l'environnement. huile de recyclage utilisée pour cette prise à une machine de recyclage. Ne pas verser de l'huile usée dans les égouts, la terre, des rivières, des lacs ou des mers.



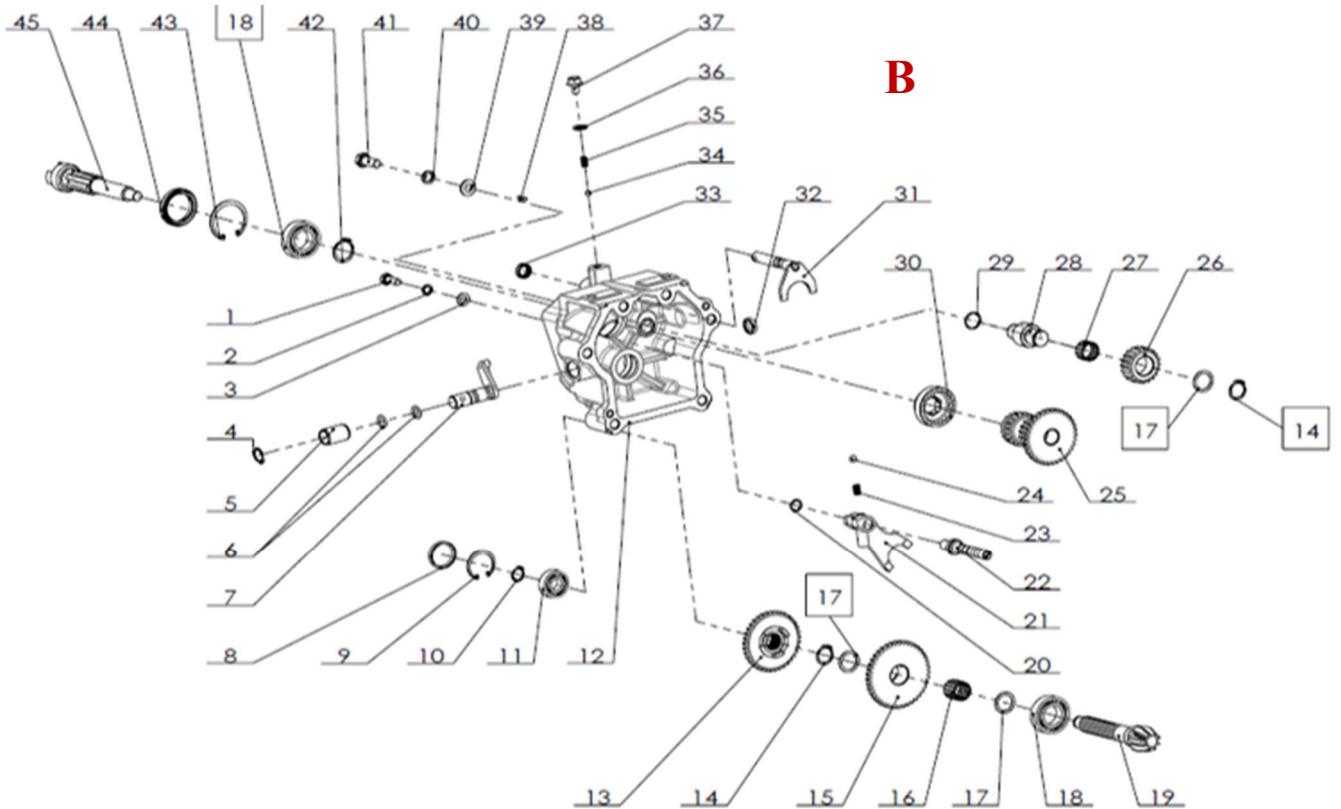
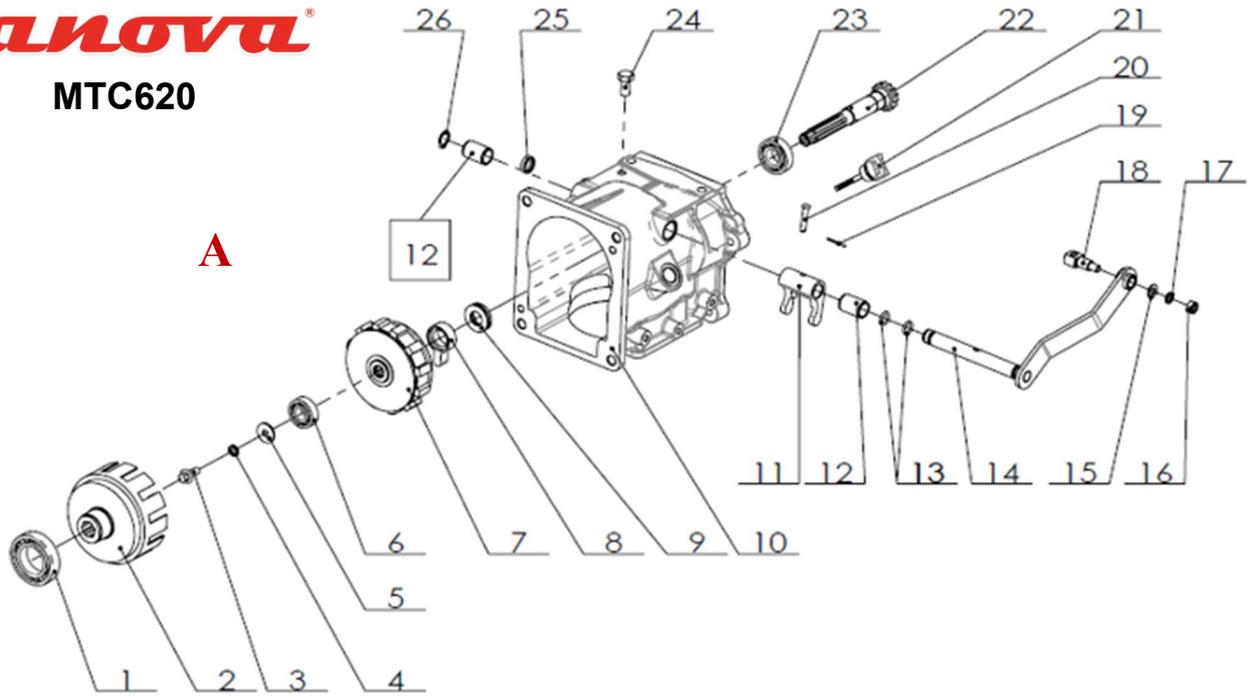
Débarrassez-vous de votre machine organique. Il ne faut pas se débarrasser des machines avec les ordures ménagères. Les composants en plastique et métal peuvent être classés en fonction de leur nature et recyclé.

Les matériaux utilisés pour l'emballage de cette machine sont recyclables. S'il vous plaît ne pas jeter l'emballage dans les ordures ménagères. Tirez ces paquets dans un point de collecte des déchets officiels.

ALNOVA®

Chapitre X. Despiece

ALNOVA[®]
MTC620

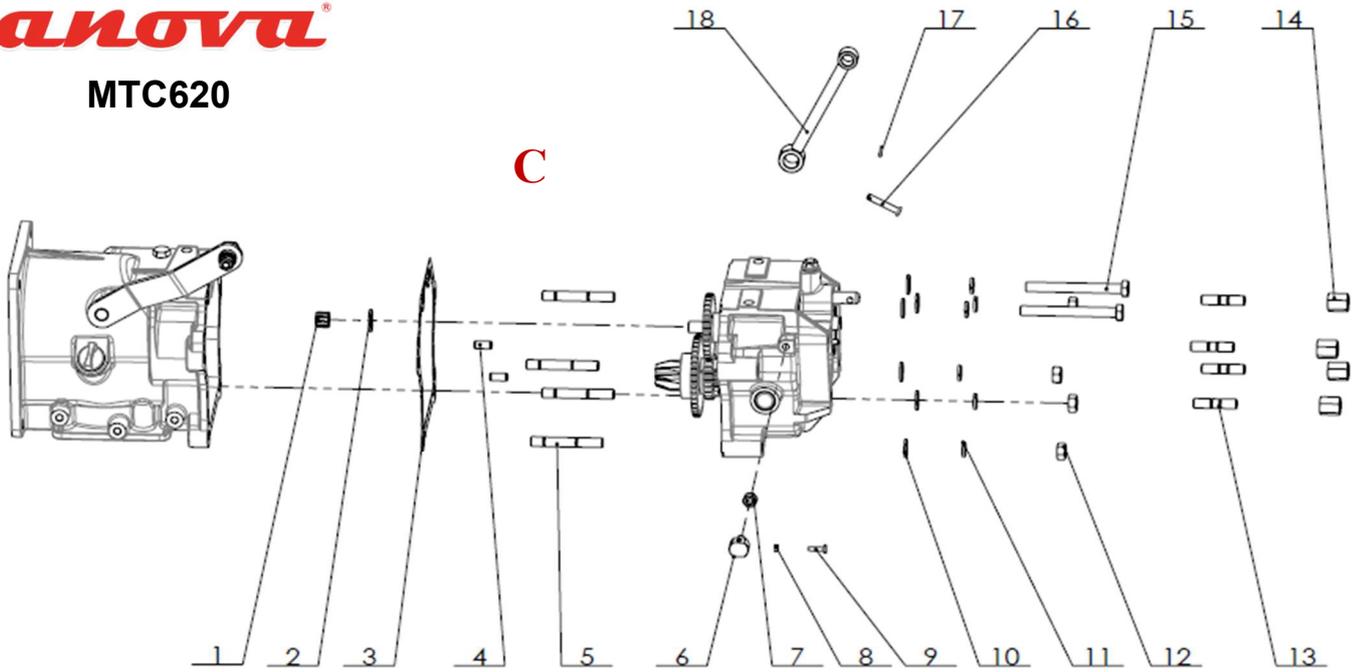


[Écrivez ici]

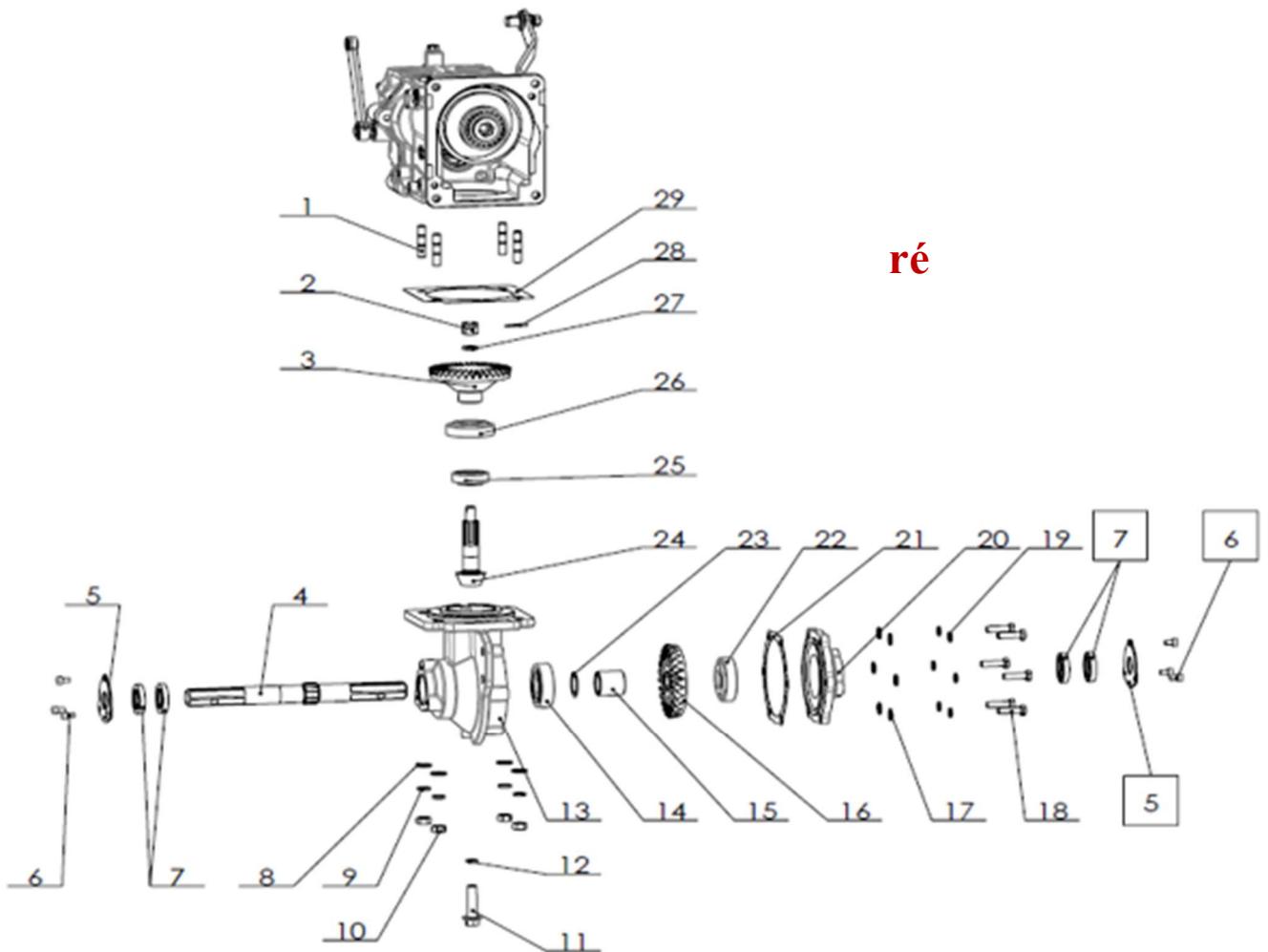
ALNOVA

MTC620

C

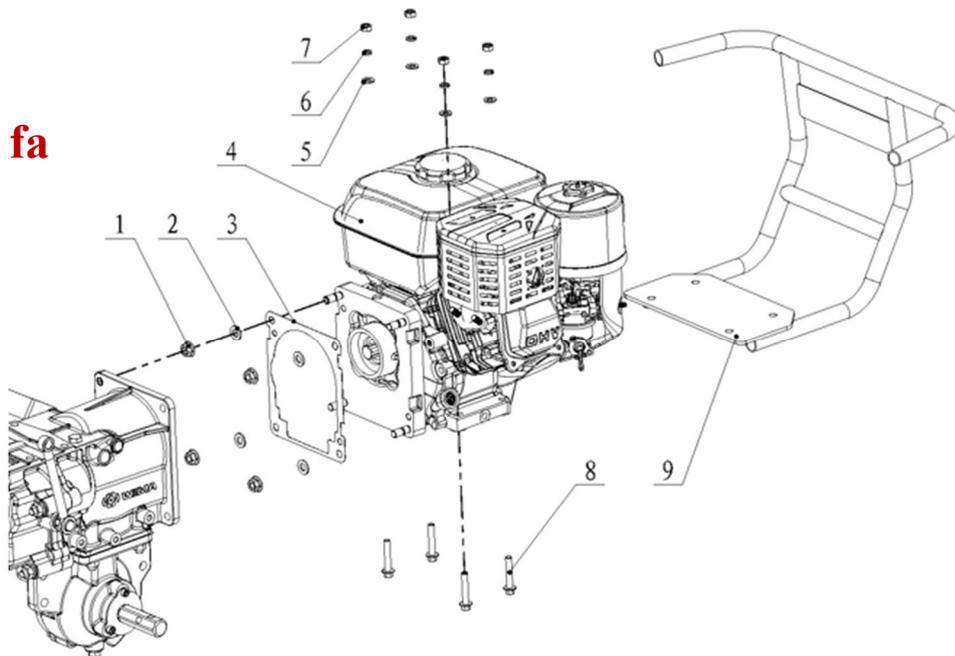
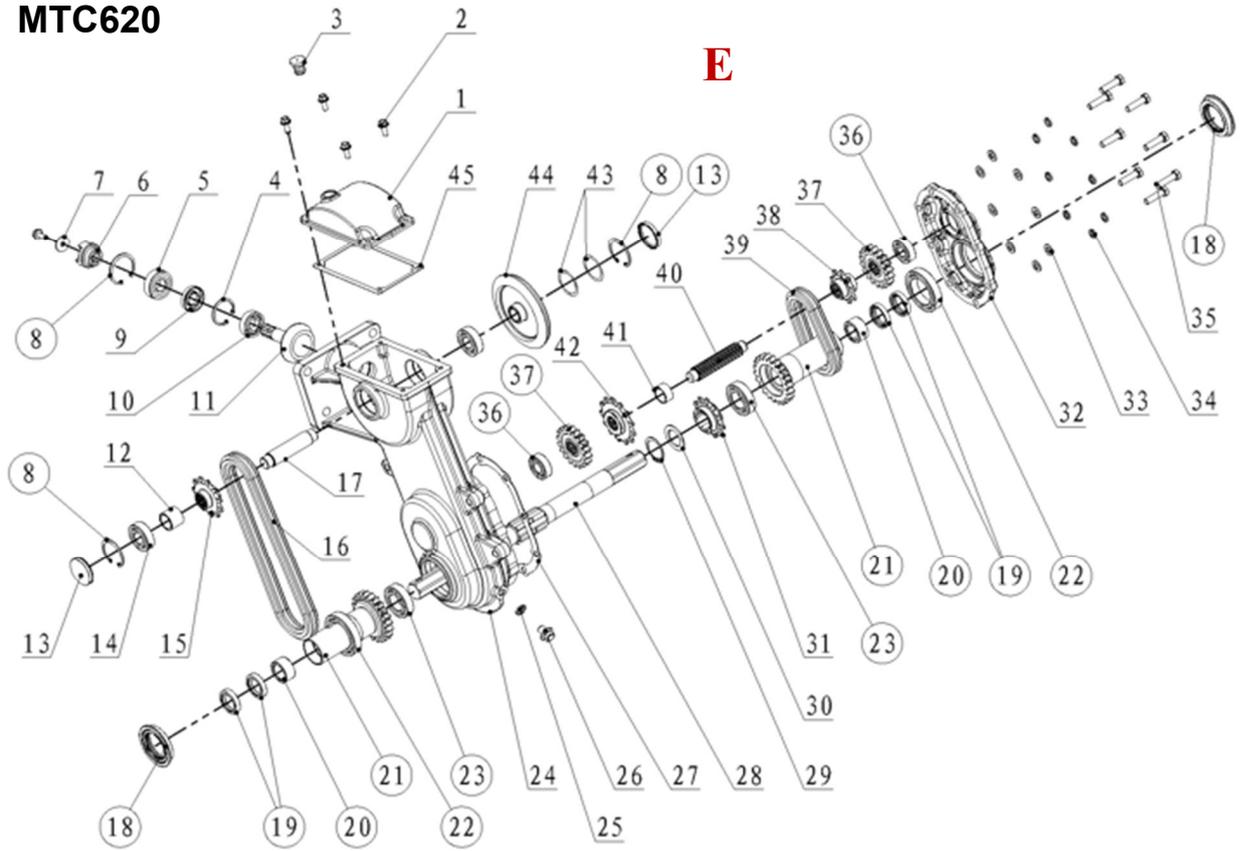


ré



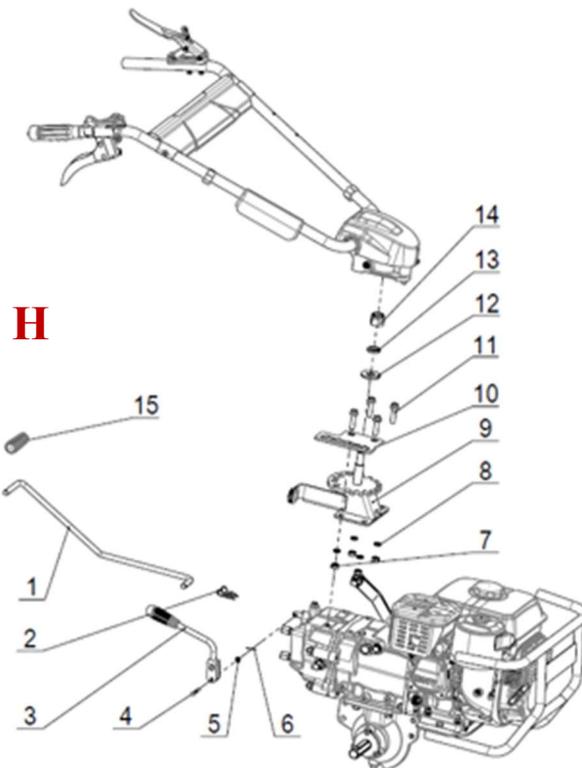
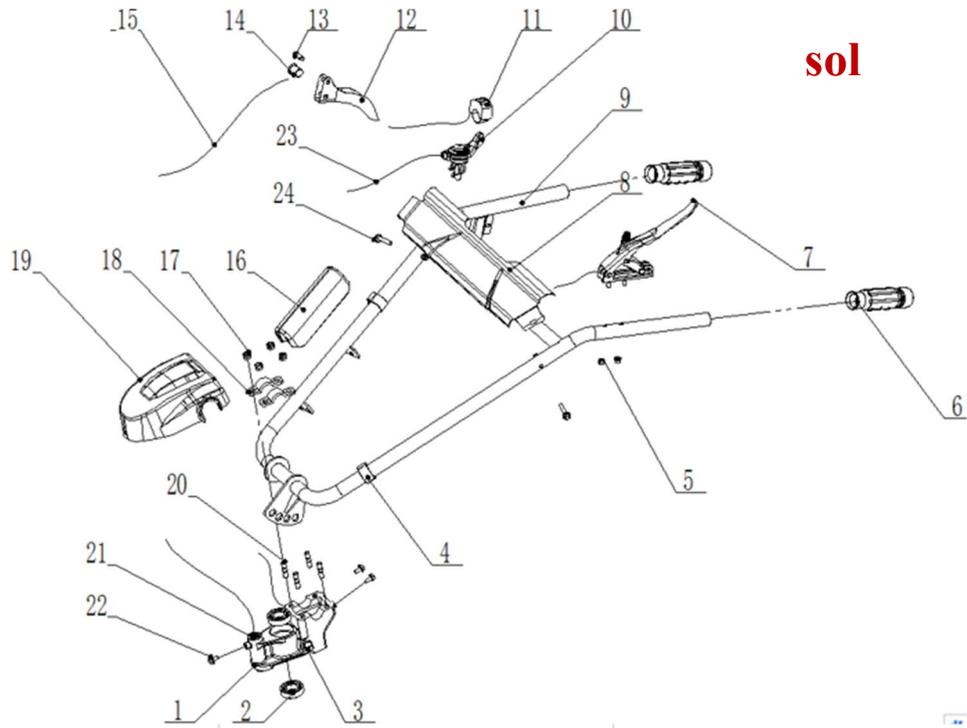
[Écrivez ici]

MTC620

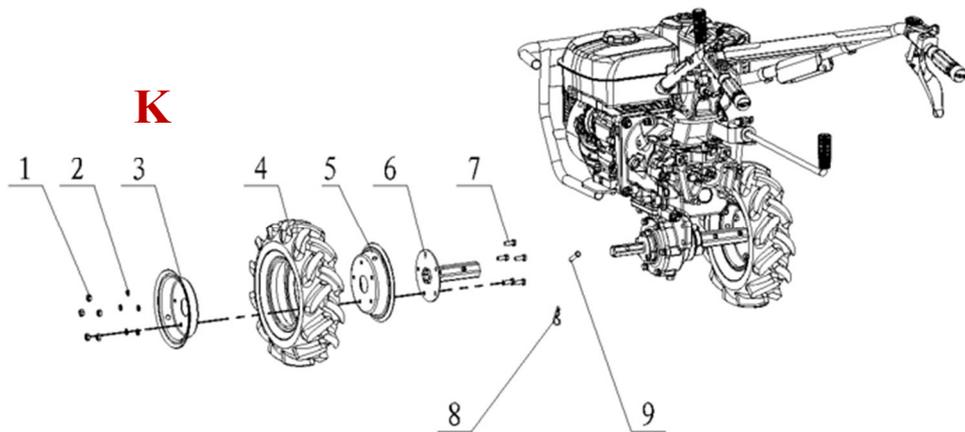
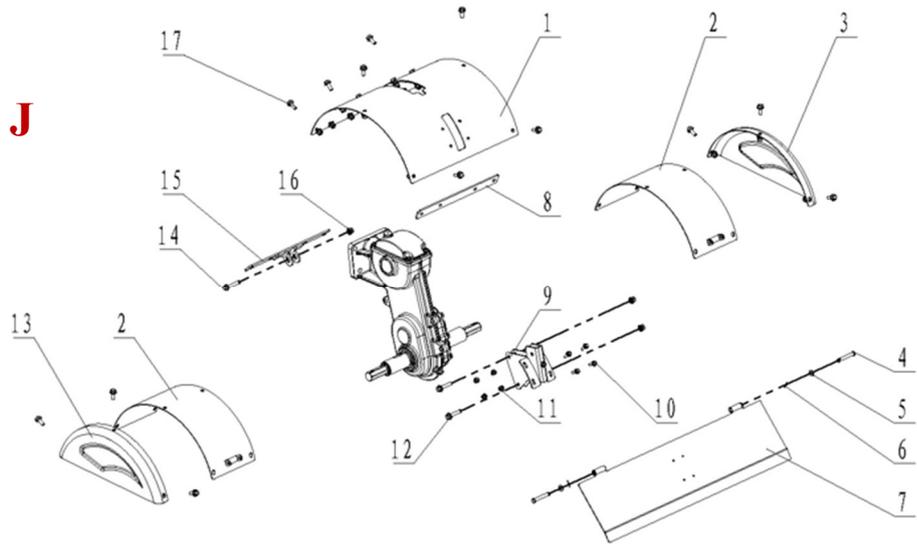
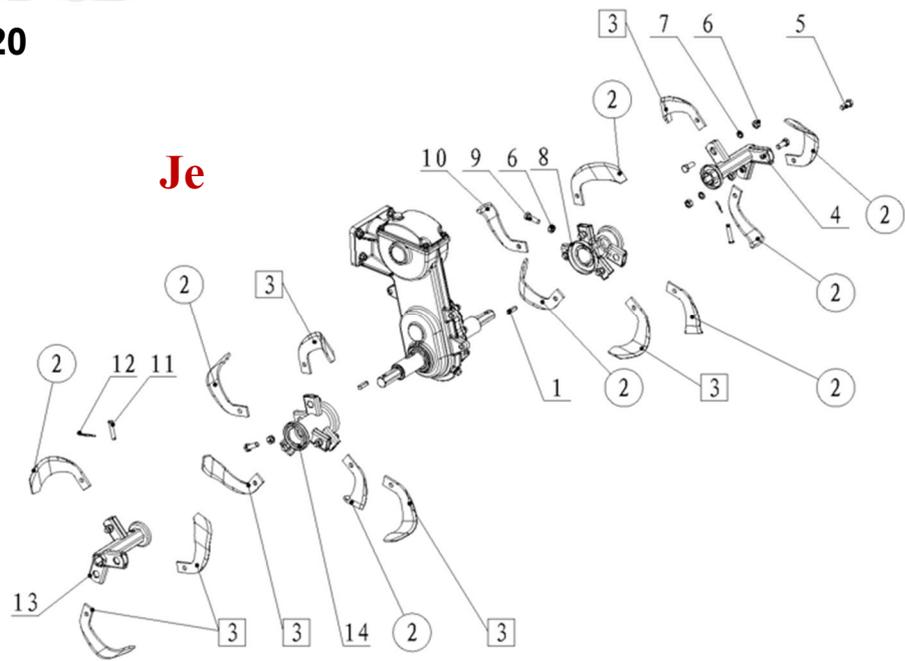


ALNOVA®

MTC620



[Écrivez ici]



Chapitre XI. Déclaration de conformité

Distribuidora

Millasur, SL
RUA EDUARDO PONDAL, n° 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A COROGNE
ESPAGNE

CE

ALNOVA

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Conformément aux différentes directives communautaires, confirme par les présentes, en raison de sa conception et de construction, et selon le marquage CE imprimé par le fabricant sur elle, la machine identifiée CONFORME document avec les exigences pertinentes et la sécurité de base et de la santé des directives communautaires. Cette déclaration valide le produit pour afficher le symbole CE.

Dans le cas où la machine est modifiée et cette modification n'est pas approuvée par le fabricant et communiqué au distributeur, cette déclaration perd sa valeur et l'effet.

Nom de la machine: MOTOCULTOR

modèle: **MTC620**

Reconnu et approuvé la norme qui correspond à:

Directive 2006/42 / CE

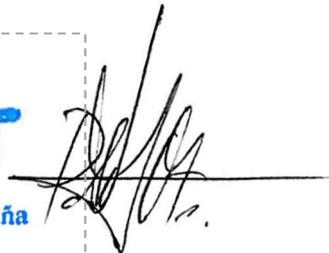
Testé selon la norme:

EN 709: 1997 / A4: 2009

Rapport d'essai No: 70.403.12.133302-02

Cachet de
l'entreprise

millasur
Rúa Eduardo Pondal, nº 23
Pol. Ind. Sigüeiro - 15688 Oroso - A Coruña
Tlf. 981 696465 / Fax. 981 690861




TÜVRheinland®

[Écrivez ici]